

М90 и М91

Мини-ПЛК и HMI

Операторская панель и программируемый логический контроллер в одном устройстве

Поддержка Modbus, CANbus,
GSM/SMS/телефонной связи



Ключ к эффективной автоматизации производства



M90/91

Каждая модель мини-ПЛК M90 и M91 включает:

- Встроенная конфигурация входов/выходов
- Дополнительные входы/выходы, через множество модулей расширения
- Интегрированный HMI, вкл. ЖК-экран и клавиатуру
- ЖК-экран M91: до 2 строк, 16 символов
- ЖК-экран M90: до 1 строки, 16 символов

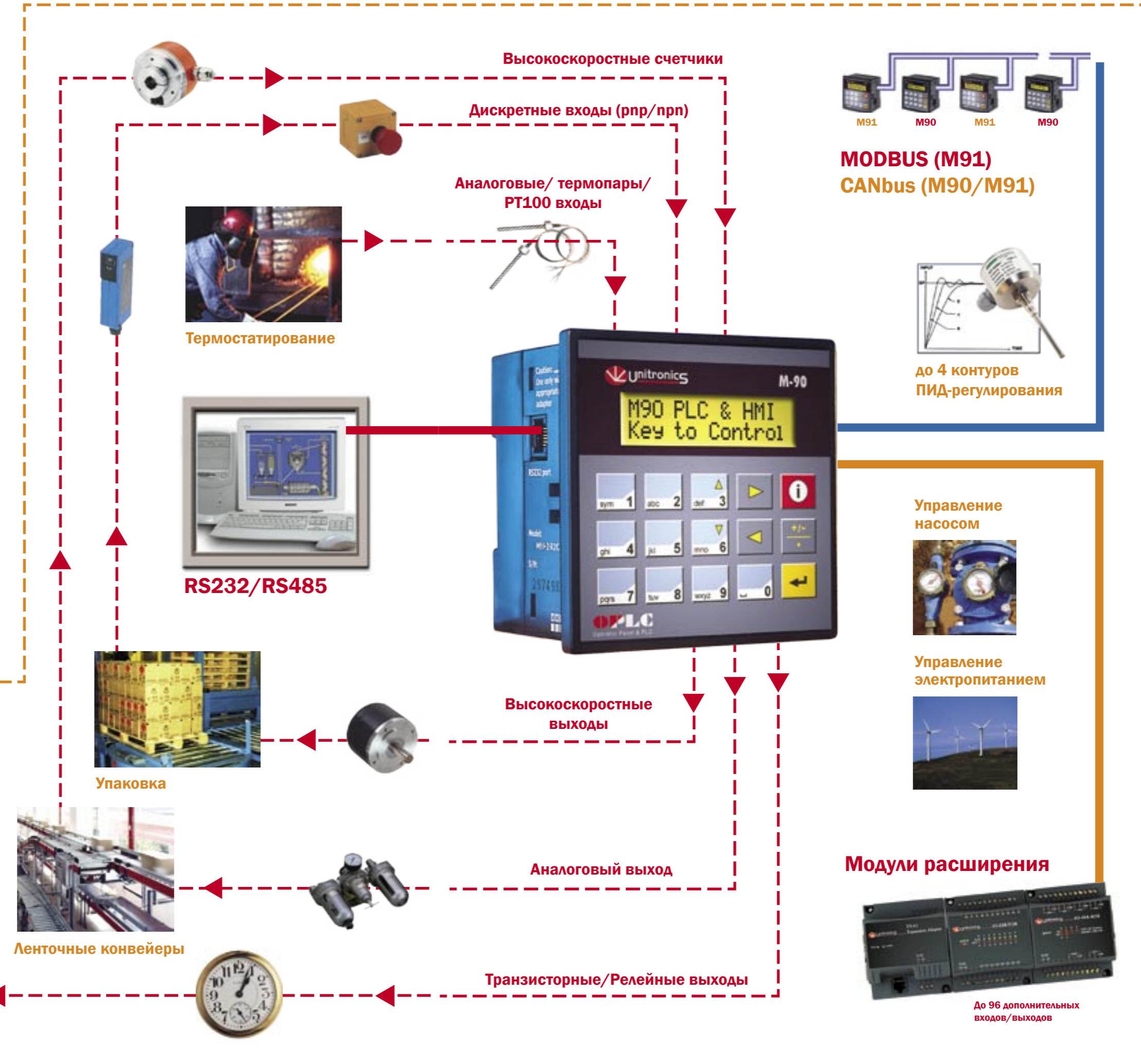
Идеально подходят для множества приложений:

- Автоматизация оборудования
- Обработка и очистка воды
- Системы управления электропитанием и сетевой контроль
- Системы сигнализации
- Диспетчеризация и системы управления транспортными потоками
- Автоматическое управление производством
- Управление производственными процессами (регулирование температуры, уровня, давления)



Устройства аварийной сигнализации, системы управления и текущего контроля посредством GSM

Средства управления - строительство, энергетика и охрана окружающей среды



SMS Control

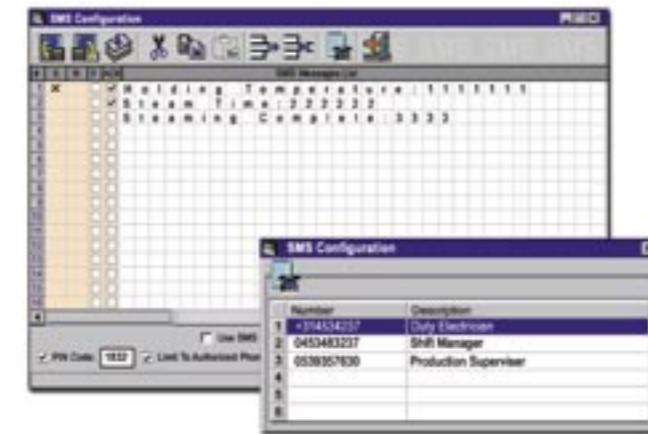
С помощью своего сотового GSM-телефона Вы можете осуществить дистанционное управление в реальном времени Вашими приложениями.



ПК + GSM-модем +
GSM-Control

Устройства M90/M91 с возможностями технологии GSM:

- Отправка и получение SMS-сообщений, содержащих как фиксированные текстовые данные, так и переменные данные
- Отправка сообщений на 6 сотовых телефонов стандарта GSM
- Возможности распределения различных сообщений между различными телефонными номерами
- Защита Вашей системы: блокировка несанкционированных звонков
- Автоматическое подтверждение приема полученных сообщений
- Ответ на запрос данных с Вашего сотового телефона
- Содержат до 1 К сообщений, определяемых пользователем
- Поддержка GSM и GPRS
- Отправка системных обновлений на любой локальный или удаленный принтер через GSM



Для организации дистанционного GSM-управления требуются:

модуль M90/91 (одна из 10 имеющихся моделей с возможностями технологии GSM) плюс GSM-комплект; предлагается широкий выбор модемов.

Комплект включает:

- АдAPTER связи ПЛК – модем
- GSM-модем
- Магнитная антенна и кабель
- Питающий кабель

Утилиты дистанционного управления

Используйте Ваш ПК для доступа к удаленным устройствам M90/M91 через сетевое подключение и GSM/проводной модем

- Программирование M90/M91 на Ladder Logic
- Управление панелью контроллера через удаленный ПК
- Визуализация данных, поступающих в реальном масштабе времени



Автономное программное обеспечение удаленного доступа:

- Служба удаленного доступа функционирует независимо от программного обеспечения Ladder, и следовательно, обеспечивает защиту Вашей программы от несанкционированного использования.
- Визуализация и управление несколькими контроллерами с экрана Вашего ПК одновременно, в реальном масштабе времени
- Считывание, запись и хранение оперативных значений операндов – а также информации, хранимой в базе данных M90
- Запуск, сброс или инициализация удаленного контроллера

DataXport, система отчетности ПК



Данная мощная программная утилита осуществляет сбор данных приложения ПЛК, а затем экспорт данных в Excel-файлы для последующей обработки.

Экспорт данные производится в соответствии с определяемым пользователем списком.



Используйте DataXport для:

- Регистрация данных приложения ПЛК в Excel согласно списку с указанием даты и времени
- Одновременная регистрация данных с одного или нескольких ПЛК Unitronics, автономных или работающих в сети
- Доступ к ПЛК и регистрация данных непосредственно, через сеть или GSM/проводной модем
- Перемещение данных вручную, визуализация текущих параметров

MODBUS

Новые возможности

Предлагаем Вам использовать MODBUS* для создания сети с большим количеством устройств и настройки связи в режиме "ведущий - ведомый" (master/slave) между модулями



M91 и любым подключенным устройством, которое поддерживает протокол MODBUS (системы SCADA, сервомеханизмы и другие периферийные устройства).

Сети также могут включать устройства Vision OPLC™. Т.е. любой модуль M91 в сети может функционировать и в качестве "ведущего", и в качестве "ведомого" устройства.

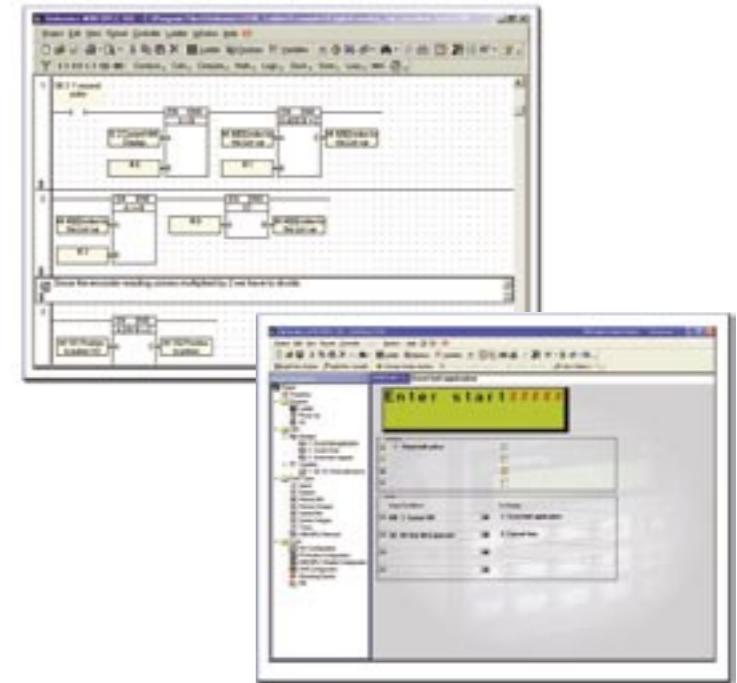
*MODBUS – характерная особенность серии M91

U90 "лестничная" логика и редактор HMI

Реализация интеграции контроллера и панели оператора в одном компактном устройстве. Единая графическая среда на базе Windows.

Инструментальный пакет U90 Ladder:

- Программирование Вашего контроллера
- Технология "Drag-and-drop", катушки, таймеры и функциональные блоки (матем., логич., часы)
- Тестовая программа и средства отладки



Редактор HMI:

- Создание операторского интерфейса
- Разработка инструкций для оператора
- Присвоение клавишам функций
- Создание и отображение переменных

Встроенный HMI – преимущество

Реализация интеграции контроллера и панели оператора в одном компактном устройстве. Единая графическая среда на базе Windows.



Экономичность

- Сокращение времени программирования
- Упрощение монтажных соединений
- Компактные размеры

Удобство

- Единая среда программирования для контроллера и интерфейса "человек-машина"

Надежность

- Панельный монтаж корпуса

Организация сетей CANbus

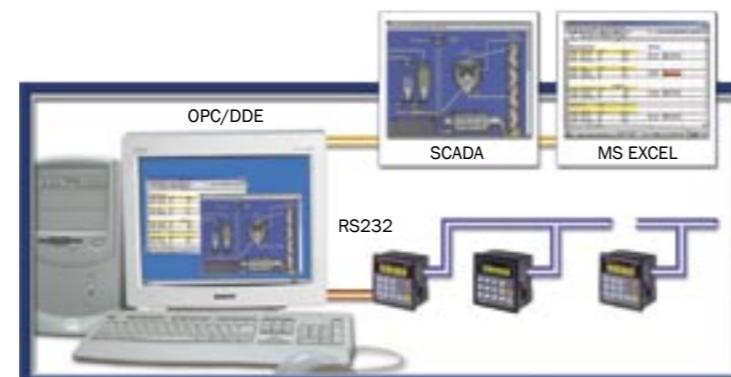
Вам необходимо использовать распределенную систему управления? CANbus позволяет производить эффективный обмен данными между ПЛК в Вашей сети. Используйте современный

протокол связи Unitronics CANbus для интеграции до 63 устройств M90/M91 в единую эффективную высокоскоростную сеть. Также сети могут включать устройства серии Vision Graphic.

RS232/RS485

Используйте RS232/RS485* для:

- Получение доступа к автономным и сетевым контроллерам
- Связь с внешними последовательными устройствами, напр., модемами, принтерами и др.
- Реализация MODBUS команд через любое устройство с поддержкой MODBUS



*RS485 – характерная особенность серии M91

Серверы OPC

Сервер Unitronics OPC/DDE предоставляет возможности для обмена данными между Vision OPLC™ и любым приложением на базе Windows.

Используется для интерфейса с системами SCADA или считывания/записи данных ПЛК из/в Excel, Access или другие приложения.

Ethernet - ПЛК Unitronics V200 оснащены встроенным портом Ethernet (более подробно - см. рекламные материалы V200/запрашивать информацию в компании Klinkmann).

■ Возможности

Начните: Выберите любую из имеющихся пяти модификаций M90/M91, которые включают **высокоскоростные выходы** (1.5 ... 2 кГц) для управления шаговым двигателем или приложениями по закону ПИД регулирования, используя широтно-импульсный модулятор.



■ Шифратор

Ускорьте темпы! Используйте M90/M91 **высокоскоростные счетчики/шифраторы углового положения/частотомеры**. До 3 встроенных (10 кГц) высокоскоростных счетчиков/частотомеров или непосредственных подключений к шифраторам углового положения в любом модуле M90/M91.



■ Программируемый RS232

Распечатайте! Выведите системные данные и зарегистрированные события на бумагу через **утилиту Print**. С устройства M90/M91 возможна посылка регулярных или вызванных в ответ на какое-либо событие сообщений на любой принтер, напрямую или через GSM/проводной modem. Программируемый последовательный порт предоставляет возможности соединения с широким спектром внешних устройств, таких как устройства считывания штрихового кода, весы, измерительные приборы.



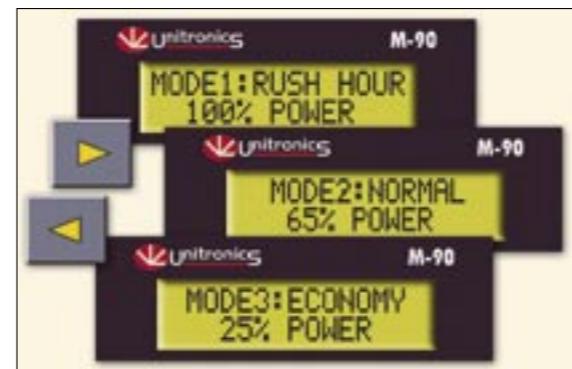
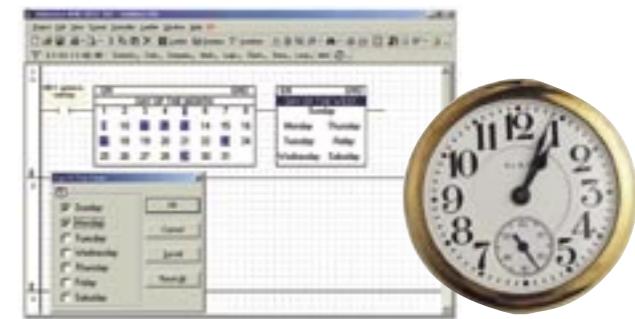
■ 4 контура ПИД-регулирования

Гибкость. Организация до 4 контуров **ПИД-регулирования**, M90/M91 входы PT100/ термопары, аналоговые или высокоскоростные входы/выходы - позволяют осуществить эффективное управление процессами.



■ Управление с контролем по времени

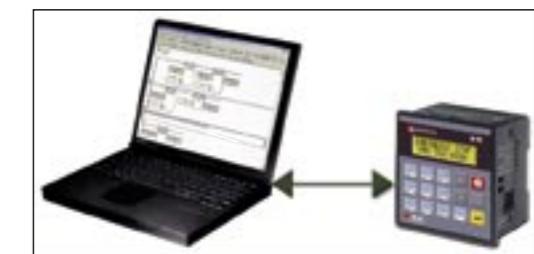
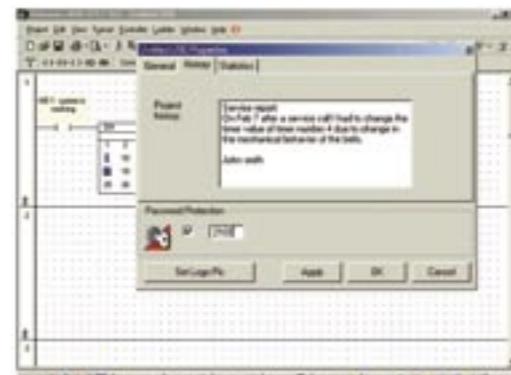
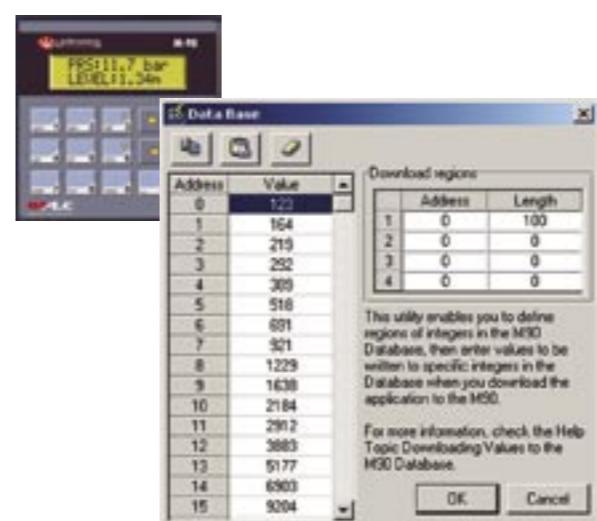
Отметьте в календаре: Вам необходимо выполнить конкретную операцию в определенные время и день? Просто укажите необходимые время, день и дату в Вашей программе, и т.о. Вы реализуете **управление с контролем по времени**.



■ Загрузка

Потеряли программу? Не знаете какая это версия? Загрузите программу из флэш-памяти ПЛК.

Защищенная паролем опция загрузки позволит Вам восстановить приложение, как в случае сохранения его на Вашем ПК (вкл. примечания, комментарии и символы).



■ База данных

Отслеживание данных. Вам необходимо записать конкретные значения, напр. объем продукции? Записать значение температуры для контроля замораживания? Тогда Вам нужна база данных M90/M91 - 1024 целых числа, регистрация любых данных.

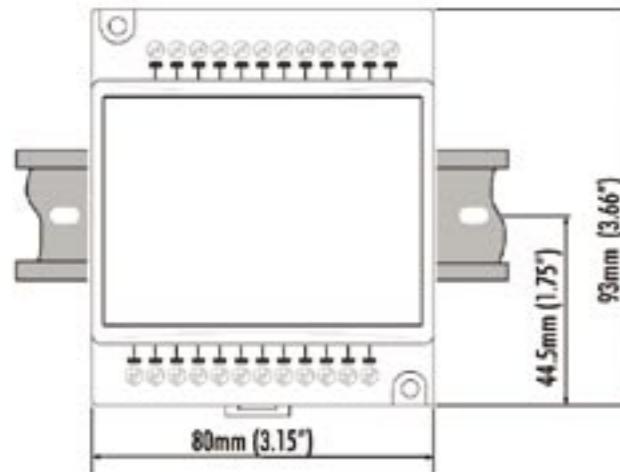
■ Модули расширения I/O

Использование сменных модулей расширения входа-выхода позволит Вам повысить эффективность процессов управления, а также контролировать Ваш бюджет

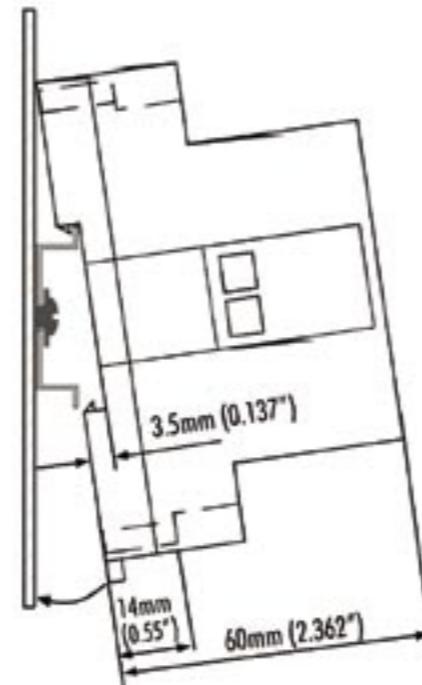
- До 96 дискретных вх./вых.
- Дополнительные аналоговые вх./вых., входы для измерения температуры и веса
- Возможность подключения к одному контроллеру M90/M91 до 8 модулей I/O через специальный адаптер
- Установка на винтах или на рейку DIN



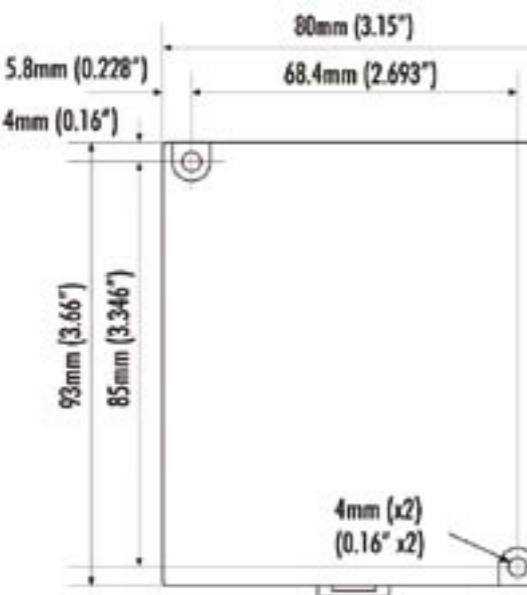
Рабочие размеры



Монтаж на рейку DIN



Винтовое крепление



Винт M3
или NC6-32



■ 18 моделей модулей расширения I/O

Дискретные модули



IO-DI8-T08

- 24 В DC
- 8 дискретных входов, вкл. 1 pnp/prp
- Высокоскоростной счетчик
- 8 pnp транзисторных выходов



IO-DI8-R04

- 24 В DC
- 8 дискретных входов, вкл. 1 pnp/prp
- Высокоскоростной счетчик
- 4 релейных выходов



IO-DI16

- 24 В DC
- 16 дискретных входов, вкл. 1 pnp/prp
- Высокоскоростной счетчик



IO-T016

- 12/24 В DC
- 16 pnp транзисторных выходов



IO-R08

- 24 В DC (электропитание)
- 8 релейных выходов



IO-R016

- 24 В DC (электропитание)
- 16 релейных выходов



EX90-DI8-R08¹

- 24 В DC
- 8 дискретных входов, вкл. 1 pnp
- Высокоскоростной счетчик
- 8 релейных выходов



EX-A1

- Адаптер расширения
- Используется для подключения к ПЛК до 8 модулей расширения
- Поддержка: 12/24 В DC

1 EX90 монтируется в открытом корпусе. Только модуль расширения EX90 может подключаться к ПЛК напрямую, без необходимости в адаптере EX-A1.

2 В настоящее время серия Vision поддерживает модули IO-LCx; Поддержка M91 – конец 2004 г.
IO-LCx не поддерживается серией M90.
IO-LCx не имеют сертификации UL.

Поддержка 12 В DC: IO-DI8-T08-L, IO-DI8-R04-L, IO-DI16-L, IO-R08L, IO-R016-L, IO-PT4 и IO-ATC8 – поддержка любого напряжения.



Аналоговые модули, Измерение температуры



IO-AI4-A02

- 24 В DC (электропитание)
- 4 аналоговых входа
- 12 бит, 0-10 В, 0-20 мА, 2 аналоговых выхода
- 12 бит±знак ±10 В, 0-20 мА, 4-20 мА



IO-A06X

- 24 В DC (электропитание)
- 6 изолированных аналоговых выходов, 0-10 В, 0-20 мА, 4-20 мА, 12 бит



IO-PT4

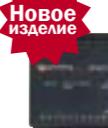
- 4 входов PT100,
- Диапазон: -500 С ±4600 С, (-580 F ± 8600 F), 12 бит



IO-ATC8

- 8 входов термопар/аналоговых, T/C J,K,T,B,E,N,R,S, 0-10 В, 0-20 мА, 4-20 мА, 12/14 бит

Измерение веса/ Деформации



IO-LC1² IO-LC3²

- 12/24 В DC (электропитание)
- 1-3 входов датчика напряжений/деформаций
- Входное напряжение: 20 мВ, 80 мВ
- Питание: AC/DC
- 1 дискретный pnp вход
- 2 pnp выхода (setpoint)



* Не поддерживается всеми моделями OPLC™ (Прим. 2)

■ 11 моделей М90/М91

| M90-T | M90-TA2-CAN | M90-19-B1A | M91-2-R1 | M91-2-R2C |
|---|--|--|---|---|
| 8 дискр. входов 6 транзист. выходов | 10 дискр. входов 8 транзист. выходов 2 аналог. входа 1 аналог. выход | 10 дискр. входов 6 релейных выходов 1 аналог. вход | 10 дискр. входов 6 релейных выходов 1 аналог. вход | 10 дискр. входов 6 релейных выходов 2 аналоговых входов |
| Входы | | | | |
| Дискретные входы | 8 npn (source), 24 В DC | 10 npn (source), 24 В DC | 10 npn (source), 24 В DC | 10 npn/pnp (source/sink), 12/24 В DC |
| Высокоскоростн. счетчик/шифратор/ частотомер ² | Один: 10 кГц, Разрешение 16 бит | Один: 10 кГц, Разрешение 16 бит | Один: 10 кГц, Разрешение 16 бит | Три: 10 кГц, Разрешение 16 бит |
| Аналоговые входы | Отсутствует | Два входа, 10 бит, 0-10 В | Один вход, 10 бит, 0-10 В, 0-10 В, 0-20 мА, 4-20 мА | Два входа, 10 бит, 0-10 В, 0-20 мА, 4-20 мА |
| Измерение температуры | Отсутствует | Отсутствует | Отсутствует | Отсутствует |
| Выходы | | | | |
| Дискр. выходы | 6 npn (source) | 8 npn (source) | 6 релейных выходов | 6 релейных выходов |
| Высокоскоростн. выходы/ШИМ | Отсутствует | Отсутствует | Отсутствует | Отсутствует |
| Аналоговые выходы | Отсутствует | Один выход, 10 бит, 0-10 В | Отсутствует | Отсутствует |
| Программирование | | | | |
| Логическая память пользователя | 24K | 24K | 12K | 36K |
| Время выполнения | 12мкс | 12мкс | 12мкс | 12мкс |
| Биты памяти/катушки | 256 | | | |
| Целые числа памяти/ регистры (по 16 бит) | 256 | | | |
| Таймеры | 64 | | | |
| База данных | 1024 целых чисел (косвенный доступ) | | | |
| Дисплей | | | | |
| Тип | дисплей STN LCD, светодиодная подсветка | | | |
| Размер | 1 строка по 16 символов | | | |
| HMI | До 80 изображений, задаваемых пользователем | | | |
| Переменные | На экране контроллера можно отобразить/модифицировать следующее: текстовые, числовые данные, таймеры, время, дату. Привязки до 120 сообщений/изображений к каждой переменной | | | |
| Клавиатура | | | | |
| Число клавиш | 15 мембранных клавиш, вкл. 14 программируемых клавиш | | | |
| Связь | | | | |
| Послед. интерфейс | порт RS232 | | | |
| CANbus | Отсутствует | Имеется | Отсутствует | Отсутствует |
| Поддержка GSM | Отсутствует | Отправка и получение SMS-сообщений, содержащих текстовые и переменные данные, возможности связи с/на 6 телефонных номеров. До 1К сообщений, задаваемых пользователем | | |
| MODBUS | Отсутствует | Отсутствует | Отсутствует | |
| Общие характеристики | | | | |
| Источник питания | 24 В DC | 24 В DC | 24 В DC | 12/24 В DC |
| Порт расширения I/O | До 64 дополнит. вх./вых. | Отсутствует | | |
| ПИД-регулирование | Отсутствует | До 4 контуров ПИД-регулирования | | |
| Часы реальн. врем. | Функции (дата и время) | | | |

1 В этих моделях определенные входы могут функционировать в качестве дискретных, аналоговых, термопары или PT100 входов (в зависимости от модели). При использовании данных входов в качестве термопары или PT100, число свободных дискретных входов сокращается до 8 или 7, соответственно.

| M91-2-R6C | M91-2-T1 | M91-2-T38 ³ | M91-2-T2C | M91-2-UN2 | M91-2-UA2 | | |
|--|---|---|---|--|--|--|--|
| 6 дискретных входов 6 релейных выходов 6 аналоговых входов | 12 дискр. входов 12 транзист. | 22 дискр. входа 16 транзист. выходов | 10 дискр. входов 12 транзист. выходов 2 аналог./дискр. входа ¹ | 10 дискр. входов 12 транзист. выходов 2 PT100/TC/аналог./дискр. входа ¹ | 10 дискр. входов 10 транзист. выходов 2 TC/аналог./дискрет. входа ¹ | | |
| Входы | | | | | | | |
| 6 npn/pnp (source/sink), 24 В DC | 12 npn/pnp (source/sink), 12/24 В DC | 22 npn/pnp (source/sink), 24 В DC | 12 ¹ npn/pnp (source/sink), 12/24 В DC | 12 ¹ npn/pnp (source/sink), 12/24 В DC | 12 ¹ npn/pnp (source/sink), 24 В DC | | |
| Один: 10 кГц, Разрешение 16 бит | Два: 10 кГц, Разрешение 16 бит | Два: 10 кГц, Разрешение 16 бит | Три: 10 кГц, Разрешение 16 бит | Два: 10 кГц, Разрешение 16 бит | Один: 10 кГц, Разрешение 16 бит | | |
| Шесть входов (10 бит): два 0-10 В, 0-20 мА, 4-20 мА, четыре 0-20 мА, 4-20 мА | Отсутствует | Отсутствует | Два входа ¹ (10 бит): 0-10 В, 0-20 мА, 4-20 мА | Два входа ¹ (14 бит): 0-10 В, 0-20 мА, 4-20 мА | Два входа ¹ (14 бит): 0-10 В, 0-20 мА, 4-20 мА | | |
| Отсутствует | Отсутствует | Отсутствует | Отсутствует | Два ¹ входа PT100 или термопары | Два ¹ входа термопары | | |
| Выходы | | | | | | | |
| 6 релейных выходов | 12 npn (source) | 16 npn (source) | 12 npn (source) | 12 npn (source) | 10 npn (source) | | |
| Отсутствует | Первые 2 выхода могут функционировать как выходы YSO, максим. 2 кГц | | | | | | |
| Отсутствует | Отсутствует | Отсутствует | Отсутствует | Отсутствует | Два выхода (12 бит), 0-10 В, 0-20 мА | | |
| Программирование | | | | | | | |
| 36K | 36K | 36K | 36K | 36K | 36K | | |
| 12мкс | 12мкс | 12мкс | 12мкс | 12мкс | 12мкс | | |
| 256 | | | | 256 | | | |
| 256 | | | | 64 | | | |
| 1024 целых чисел (косвенный доступ) | | | | | | | |
| Дисплей | | | | | | | |
| дисплей STN LCD, светодиодная подсветка | | | | | | | |
| 2 строки по 16 символов | | | | | | | |
| До 80 изображений, задаваемых пользователем | | | | | | | |
| На экране контроллера можно отобразить/модифицировать следующее: текстовые, числовые данные, таймеры, время, дату. Привязки до 120 сообщений/изображений к каждой переменной | | | | | | | |
| Клавиатура | | | | | | | |
| 15 мембранных клавиш, вкл. 14 программируемых клавиш | | | | | | | |
| Связь | | | | | | | |
| порт RS232/RS485 (по выбору) | | | | | | | |
| Имеется | Отсутствует | Отсутствует | Имеется | Отсутствует | Отсутствует | | |
| Отправка и получение SMS-сообщений, содержащих текстовые и переменные данные, возможности связи с/на 6 телефонных номеров. До 1К сообщений, задаваемых пользователем | | | | | | | |
| Поддержка MODBUS, Master-Slave | | | | | | | |
| Общие характеристики | | | | | | | |
| 24 В DC | 12/24 В DC | 24 В DC | 12/24 В DC | 12/24 В DC | 24 В DC | | |
| До 96 дополнит. вх./вых. | | | | | | | |
| Организация до 4 контуров ПИД-регулирования | | | | | | | |
| Функции (дата и время) | | | | | | | |

2 Некоторые входы могут функционировать как входы высокоскоростных счетчиков/шифраторов углового положения/частотомеров или стандартные дискретные входы.

■ ПЛК Unitronics

ПЛК Unitronics предлагают законченное решение, способное удовлетворить всем требованиям Ваших приложений. Основные модели:

- **M90/91**
до 96 входов-выходов/подстанция, отображение на дисплее, поддержка Modbus/CANbus, SMS/GSM-data и т.д.
- **V120, V230, 260, 280**
up to 160 I/O per substation, graphic display, Modbus/CANbus, Ethernet, SMS/GSM-data/GPRS

- **I/O modules**
до 160 входов-выходов/подстанция, отображение на дисплее, поддержка Modbus/CANbus, Ethernet, SMS/GSM-data/GPRS
- Модели V120, V230, V260, V280 – пожалуйста, запрашивайте информационные материалы с техническими данными.

■ ПЛК: Основные характеристики



| | M90/91 | V120 | V200 |
|-----------------------------|----------------------|-------------|---------------------|
| HMI дисплей | текст.: 1 или 2 стр. | графический | графич. (сенсорный) |
| Клавиатура, букв.-цифр. | имеется | имеется | имеется |
| Кол. вх./вых. на подстанцию | максим. 96 | максим. 160 | максим. 160 |
| Дискретные вх./вых. | имеется | имеется | имеется |
| Аналоговые, термо- вх./вых. | имеется | имеется | имеется |
| Высокоскоростные счетчики | имеется | имеется | имеется |
| ПИД-регулирование | имеется | имеется | имеется |
| RS232/485 интерфейс | имеется | имеется | имеется |
| CANbus | имеется | имеется | имеется |
| Modbus | имеется | имеется | имеется |
| Ethernet | - | - | имеется |
| SMS, GSM-data | имеется | имеется | имеется |
| GPRS | - | имеется | имеется |
| Интерфейс к ПК | имеется | имеется | имеется |
| Поддержка Wonderware SCADA | имеется | имеется | имеется |

■ О компании Unitronics

Компания Unitronics занимается разработкой и производством высококачественных программируемых логических контроллеров с 1989 года. Цель компании - сделать автоматизацию простой, эффективной и доступной, Продукция Unitronics – контроллеры, объединяющие в одном приборе ПЛК и HMI-устройство (операторская панель) успешно используется на тысячах объектах автоматизации в разнообразных отраслях производства: нефтехимическая, автомобильная промышленность, производство пищевых продуктов, изготовление пластмасс и текстиля, энергетика и охрана окружающей среды, управление водными ресурсами и очистка сточных вод, т.е. в любых приложениях, где требуется автоматизация управления производством.



Среди пользователей продукции Unitronics можно отметить:

- Coca-Cola
- Land Instruments
- General Motors
- Mercedes
- Michelin
- Tupperware
- Intel
- Agfa
- Tyson Foods
- Pirelli
- Fiat
- Bosch-Rexroth
- Samsonite

■ Klinkmann и Unitronics



Klinkmann уже долгое время является дистрибутором продукции Unitronics - ПЛК на территории северо-восточной Европы. Кроме того, Klinkmann и Unitronics совместно занимаются исследованиями и разработкой программного обеспечения в области технологий, ориентированных на применение беспроводных технологий передачи данных, коммуникационных технологий построения единой информационной сети, объединяющей интеллектуальные контроллеры, датчики и исполнительные механизмы для ПЛК Unitronics. Например, компания Klinkmann занимается развитием технологии OPC для Unitronics.



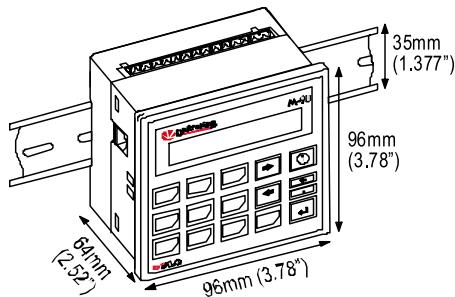
■ ПЛК и HMI: один прибор, одна цена



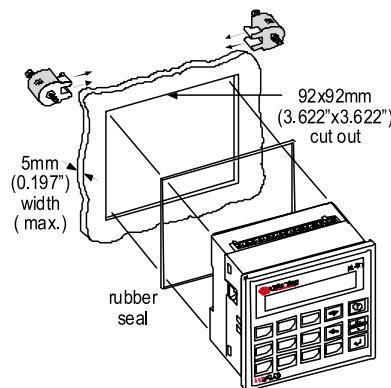
CE
cUL US
LISTED

- ПЛК и HMI-устройство
- Руководство для пользователя
- Инструментальный пакет U90 (“лестничная” логика) и HMI Editor (создание операторского интерфейса)
- Крепления для установки в панель
- Резиновая прокладка для установки в панель
- Кабель для программирования
- Разъемы для входов/ выходов
- 5 контактный разъем для CANbus (для CAN моделей)
- Согласующий резистор (для CAN моделей)

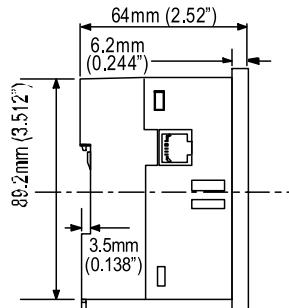
M90/M91: размеры и монтаж



Монтаж на защелках на рейку DIN



Установка в панель



Рабочие размеры

M90/M91: дополнительные аксессуары

- Набор GSM (модем, кабель, магнитная антенна)
Номер изделия: набор M90 GSM (вкл. TC35iT модем)
- Источник питания для GSM-модем
(для TC35iT модема)
Номер изделия: MC1213114
- RS232-кабель связи для GSM-модема (модем-ПК)
Номер изделия: NDC003801015
- Кабель расширения входов-выходов, длина 0.5 ... 6 м
Номер изделия: EX1-CA050 ... EX1-CA600
- Источник питания
(для M90/M91)
1.3 A, 24 В импульсный источник питания.
Поверхностный монтаж или установка на рейку DIN.
Номер изделия: PS5RSC24
- Конвертер RS232 <=> RS422/485
Номер изделия: M90-19-R4
- Разъем RS485 (для серии M91/V120)
Номер изделия: MJ10-22-CS66
- Конвертер USB <=> RS232
Номер изделия: MJ10-22-CS35